**Deutsch**

**Logowettbewerb: Die Sanierung in der Neckarvorstadt braucht ein Logo – dafür ist Kreativität gefragt!**

Wir freuen uns über Ideen mit Skizze und Angaben darüber, was Sie mit der Neckarvorstadt / der Neckartalstraße verbinden. Alle Bürgerinnen und Bürger können bis zum 28. Februar 2026 auf mehreren Wegen ihre Vorschläge abgeben.

Die besten drei Entwürfe erhalten Preise im Wert von bis zu 100 Euro (Bäder-Gutschein, Wilhelma-Eintritt, Bücher-Gutschein).

Machen Sie mit!

So geht‘s:

- Skizze anfertigen
- Logo beschreiben (kurzer Erläuterungstext zur Idee, z.B. Farbigkeit, Symbol, Schrift)
- Kontaktdaten notieren (Name, E-Mail, Telefon)
- Info zu Nutzungsrecht lesen
- Vorschlag bis zum 28. Februar 2026

Abgabe:

- Entwurf scannen und per E-Mail an *neckarvorstadt@weeberpartner.de*
- oder Einwurf in den Briefkasten der AG Neckarvorstadt an der Bücherbank, Brückenstraße 28

**Englisch**

**Logo competition: The redevelopment of Neckarvorstadt needs a logo – creativity is required!**

We welcome ideas with sketches and details of what you associate with Neckarvorstadt / Neckartalstraße. All citizens can submit their suggestions in several ways until February 28th, 2026.

The best three designs will receive prizes worth up to €100 (swimming pool voucher, Wilhelma admission, book voucher).

Get involved!

Here's how it works:

- Make a sketch
- Describe the logo short( explanatory) text about the idea, e.g. colour scheme, symbol, font)
- Note your contact details (name, email, telephone number)
- Read the information on rights of use
- Submit your proposal by February 28th, 2026

Submission:

- Scan your design and email it to *neckarvorstadt@weeberpartner.de*
- or drop it in the AG Neckarvorstadt letterbox at the book bench, Brückenstraße 28

**Französisch**

**Concours de logo : la rénovation du quartier Neckarvorstadt a besoin d'un logo – faites preuve de créativité!**

Nous attendons avec impatience vos idées accompagnées d'esquisses et d'informations sur ce que vous associez au quartier Neckarvorstadt / Neckartalstraße.
Peu importe l'âge, tous les citoyens peuvent soumettre leurs propositions jusqu'au 28 février 2026 de plusieurs manières.
Les trois meilleurs projets recevront des prix d'une valeur maximale de 100 euros (bon cadeaux pour des livres, entrée au zoo Wilhelma et piscine)
Participez a notre jeu concours et gagnez !

Voici comment procéder:

- Réalisez un croquis de logo
- Décrivez le logo (brève explication de l'idée, par exemple couleurs, symbole, police)
- Notez vos coordonnées (nom, e-mail, téléphone)
- Lisez les informations sur les droits d'utilisation
- Soumettez votre proposition jusqu´au 28 février 2026

Remise:

- Scannez votre projet et envoyez-le par e-mail à neckarvorstadt@weeberpartner.de
- ou déposez-le dans la boîte aux lettres de l'AG Neckarvorstadt à la Bücherbank, Brückenstraße 28

Merci, on compte sur vous!

**Kroatisch**

**Natječaj za logo: Sanacija Neckarvorstadta treba logo – potrebna je kreativnost!**

Tražimo ideje sa skicama i detaljima onoga što povezujete s Neckarvorstadtom / Neckartalstraße. Svi građani mogu poslati svoje prijedloge na nekoliko načina do 28. veljače 2026.

Tri najbolja dizajna osvojit će nagrade u vrijednosti do 100 € (vaučer za bazen, ulaznica za Wilhelmu, vaučer za knjige).

Sudjelovajte!

Evo kako to funkcionira:

- Nacrtajte skicu
- Opišite logo (kratki objašnjavajući tekst o ideji, npr. šema boja, simbol, font)
- Navedite svoje kontaktne podatke (ime, e-pošta, broj telefona)
- Pročitajte informacije o pravima korištenja
- Podnesite svoj prijedlog do 28. veljače 2026.

Podnošenje prijedloga:

- Skenirajte svoj dizajn i pošaljite ga e-poštom na neckarvorstadt@weeberpartner.de
- ili ga ubacite u poštanski sandučić AG Neckarvorstadt na klupi za knjige, Brückenstraße 28

**Italienisch**

**Concorso per il logo: la ristrutturazione del quartiere Neckarvorstadt ha bisogno di un logo – per questo è richiesta creatività!**

Saremo lieti di ricevere idee con disegni e informazioni su ciò che associate al quartiere Neckarvorstadt / alla Neckartalstraße. Tutti i cittadini possono inviare le loro proposte in diversi modi fino al 28 febbraio 2026.

I tre migliori progetti riceveranno premi del valore massimo di 100 euro (buono per la piscina, ingresso alla Wilhelma, buono per libri).

Partecipate!

Come partecipare

- Realizzate un disegno
- Descrivete il logo (breve testo esplicativo dell'idea, ad es. colori, simbolo, carattere)
- Annotate i vostri dati di contatto (nome, e-mail, telefono)
- Leggete le informazioni sui diritti d'uso
- inviate la proposta entro il 28 febbraio 2026

Come consegnare:

- Scansionare il progetto e inviarlo via e-mail a neckarvorstadt@weeberpartner.de
- ppure inserirlo nella cassetta postale dell'AG Neckarvorstadt presso la Bücherbank, Brückenstraße 28

Ukrainisch

**Конкурс логотипів: реконструкція в передмісті Неккар потребує логотипу – для цього потрібна креативність!**

Ми будемо раді отримати ваші ідеї з ескізами та інформацією про те, що ви пов'язуєте з Neckarvorstadt / der Neckartalstraße. Всі громадяни можуть подати свої пропозиції до 28 лютого 2026 року різними способами.

Три найкращі ескізи отримають призи вартістю до 100 євро (ваучер на відвідування басейну, вхідний квиток до Wilhelma, ваучер на книги).

Приєднуйтесь!

Як це зробити:

- Складіть ескіз
- Опишіть логотип (короткий пояснювальний текст про ідею, наприклад, кольори, символ, шрифт)
- Запишіть контактні дані (ім'я, електронна пошта, телефон)
- Прочитайте інформацію про права використання
- Подайте пропозицію до 28 лютого 2026 року

Подача:

- Відскануйте ескіз і надішліть електронною поштою на адресу neckarvorstadt@weeberpartner.de
- або киньте в поштову скриньку AG Neckarvorstadt біля книжкової лавки, Brückenstraße 28

Türkisch

**Logo yarışması: Neckarvorstadt'ın yenilenmesi için bir logo gerekiyor – bunun için yaratıcılık gerekiyor!**

Neckarvorstadt / Neckartalstraße ile neyi ilişkilendirdiğinizi gösteren eskizler ve bilgiler içeren fikirlerinizi bekliyoruz. Tüm ilgilenenler 28 Şubat 2026 tarihine kadar çeşitli yollarla önerilerini sunabilirler.

En iyi üç tasarım, 100 Euro değerinde ödüller kazanacak (yüzme havuzu kuponu, Wilhelma giriş bileti, kitap kuponu).

Siz de katılın!

Nasıl yapılır:

- Eskiz hazırlayın
- Logoyu açıklayın (fikirle ilgili kısa bir açıklama metni, ör. renkler, sembol, yazı tipi)
- İletişim bilgilerinizi not edin (ad, e-posta, telefon)
- Kullanım hakkı bilgilerini okuyun
- Önerinizi 28 Şubat 2026 tarihine kadar gönderin

Teslim:

- Taslağı tarayın ve e-posta ile neckarvorstadt@weeberpartner.de adresine gönderin
- veya AG Neckarvorstadt'ın Brückenstraße 28 adresindeki kitap bankasındaki posta kutusuna atın

**Griechisch**

**Διαγωνισμός λογοτύπου: Η ανακαίνιση της προαστιακής περιοχής Neckarvorstadt χρειάζεται ένα λογότυπο – γι' αυτό χρειάζεται δημιουργικότητα!**

Θα χαρούμε να λάβουμε ιδέες με σκίτσα και πληροφορίες σχετικά με το τι συνδέετε με την προαστιακή περιοχή Neckarvorstadt / την οδό Neckartalstraße. Όλοι οι πολίτες μπορούν να υποβάλουν τις προτάσεις τους με διάφορους τρόπους έως τις 28 Φεβρουαρίου 2026.

Τα τρία καλύτερα σχέδια θα λάβουν βραβεία αξίας έως 100 ευρώ (κουπόνι για λουτρά, είσοδος στην Wilhelma, κουπόνι για βιβλία).

Λάβετε μέρος!

Πώς λειτουργεί:

- Φτιάξτε ένα σκίτσο
- Περιγράψτε το λογότυπο (σύντομη επεξήγηση της ιδέας, π.χ. χρώματα, σύμβολο, γραμματοσειρά)
- Σημειώστε τα στοιχεία επικοινωνίας σας (όνομα, e-mail, τηλέφωνο)
- Διαβάστε τις πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα χρήσης
- Υποβάλετε την πρότασή σας έως τις 28 Φεβρουαρίου 2026

Υποβολή:

- Σκανάρετε το σχέδιο και στείλτε το μέσω email στη διεύθυνση neckarvorstadt@weeberpartner.de
- ή ρίξτε το στο γραμματοκιβώτιο της AG Neckarvorstadt στη βιβλιοθήκη Bücherbank, Brückenstraße 28